

◀ 战庆胜 编著 ▶

新世纪日语

每周 一 课

(本书配有录音磁带)

大连理工大学出版社

作者简介

1959年出生于大连市。

现为日本鹿儿岛经济大学副教授。

著有《两天一课——日语自学速成课本》、《新编日语情景对话》、《商贸日语》、《日本人基础汉语读本》、《日语即席演讲范例》等。

前 言

现代日语中所使用的文字主要有汉字、假名和罗马字母,其中假名又可分为平假名和片假名。

汉字起源于中国。汉字究竟于何时传到日本,这很难给一个确切的、具体的答案。从考古学的角度考察,汉代王莽铸造的货币“货泉”(王莽钱)在公元1世纪左右就已传入日本。从这个意义上讲,日本人在公元1世纪前后就已接触到了汉字。但是汉字真正被运用到日语中、真正作为日语的表达工具却比“王莽钱”的时代晚了几个世纪。从历史学的角度看,汉字真正有组织地、大规模地传到日本的年代大约是在公元5世纪到6世纪前后。在汉字传入日本以前,日本人不能将自己的语言用文字表达出来,从这个意义上讲,接受并且使用汉字对日本人来说是一场文化上的革命。

日语中汉字的读法大体上有两种:一种读法叫“音读”,一种读法叫“训读”。所谓音读是指模仿汉字原来的读音(中国人读汉字时的发音)去读日语中汉字的读法。如:

散步【sampo】 感动【kando:】

等词的读音有的地方与中国人读汉字时发的音十分相近。所谓训读就是指抛开汉字原来的读音,完全用日本式读法读汉字的读音方法。例如:

南瓜【kabotja】 大阪【o:saka】

等词的读音与汉字原来的读音完全不同。

说起汉字,中国人一点也不陌生。但是由于文化背景不同和时代的变迁,目前中日两国的汉字不论是在形态上还是在意义上

都存有很大的差异。我们现在使用的是简化字，日语中的汉字虽然也经过了简化，但同我们现在使用的汉字相比仍属繁体字。另外，两国的汉字在写法上也不尽相同。例如：中国的“别、决、边、续、实、卖、译”等在日语中分别写做“別、決、辺、続、実、売、訳”。

中日两国的汉字在意义上的差别更为明显。例如：日语中的“小切手、新聞、水素、手紙、天井、勉強、泥棒”等所表示的意义分别是：“支票、报纸、氢、信件、天棚、用功(学习)、小偷”。

所以，我们在学习日语时应该脚踏实地，切不可望“字”生意。

第二次世界大战以前，日语中的汉字很多、很杂，日本政府曾几次制定过《当用汉字表》。1942年日本政府公布《標準漢字表案》，规定当用汉字字数为2528个。1946年11月，战后的日本政府又公布了《当用漢字表》，规定出1850个汉字为当用汉字。在此之后，日本政府又于1948年公布了《当用漢字別表》，规定出881个汉字为义务教育的必修汉字，这881个汉字又叫教育汉字。1981年又公布了《常用漢字表》，规定常用汉字1945个(在当用汉字的基础上增加95个字)，取代《当用漢字表》，一直沿用至今。

古代日本人把汉字作为日本的文字加以使用，当时汉字是日语中唯一有体系的文字。这种仍然按照汉文风格使用的、字体字义没有任何变化的汉字叫“真名”、“真字”或“本字”。“真名”、“真字”虽然仍按汉文风格使用，但其读法却完全都是按照日语读法进行的。由于这种文字读、写都比较困难和麻烦，所以日本人便对其进行加工、改进，在汉字的基础上创造出了表音文字——“假名”。所谓“假名”是相对“真名”而言的，这里的“假”是“借”、“借用”、“假借”的意思，“假名”是“借用的文字”的意思。

假名分“平假名”和“片假名”两种。平假名是日本人根据汉字的草书体整理出来的，如「あ」来源于汉字“安”的草书体；「い」来源于“以”的草书体；「う」来源于“宇”的草书体等。平假名的使用范围很广，除可与汉字配合使用外，还可以单独使用。动词、形容词、

形容动词的活用词尾一般都用平假名书写，副词、代词、连体词、助动词、助词等除特殊场合外，一般也都用平假名书写。

片假名是日本人从汉字的偏旁部首中分化出来的。如「了」来源于“阿”的偏旁“卩”；「イ」是“伊”中的“亻”旁等。在现代日语中片假名的使用范围比平假名相对要窄，除用在电报的电文中以外，一般只用来表示外来词。日语中的外来词是指近现代由国外引进的词，但不包括过去由中国引进的词，因为日本人不认为这些词是“外来的”。

罗马字母传入日本的年代比较晚，大约是在16~17世纪前后随传教士一起进入日本的。由于当时的日本幕府军阀采取闭关自守的政策，禁止基督教的传播，所以罗马字母一直未能得到广泛的运用。1868年明治维新以后，由于和欧美的交流不断扩大，使罗马字母的地位变得越来越重要了，不使用罗马字母会给交流带来很多不便，因此，罗马字母在日语中也得到了一席之地。与汉字和假名相比，罗马字母的使用率很低，只限于一些商业性的宣传广告等。

本书分“初级篇”、“中级篇”、“高级篇”三个部分，三个部分语法难度衔接合理，课文内容关系紧凑。全书的内容以一名在日本进修的中国人的生活为主线，其场景比较贴近生活。为了保证学以致用，本书在知识性上下了很大的功夫，读者在学习语言知识的同时还可以自然地接触到日本的风俗和文化。文化是语言赖以生存的土壤，学习外国文化可以帮助我们准确地理解、掌握、运用外语，脱离文化的外语即使学得再好，也难以灵活得体、准确恰当地去使用它，这一点已得到迄今各国外语教育的证明。融语言知识和文化为一体，是本书的一大特色。

本书的另一大特色是会话中编入了很多近些年出现的常用词汇，这些词汇对丰富读者的会话内容会有所裨益。另外，全书的会话中还引进了许多数据，这些数据均引自日本官方或民间团体所

公布的报告。由于本书非纯学术性研究论著,所以书中未一一注明出处。

本书起点低、内容包罗面较广,所以可供完全不懂日语或有一定日语基础的人学习。本书共 52 课,如果每星期学习一课,一年便可修完全书,故名“每周一课”。全书共计出现单词、词组及词缀约 1600 个左右,学完本书以后读者对日语能有一个初步的认识,并可以进行日常会话。

期望本书能成为广大读者的良师益友。

战庆胜

1999 年春 于日本鹿儿岛市

目 録

前言	1
----	---

初級篇

第 1 課	平仮名	3
第 2 課	片仮名	6
第 3 課	濁音・半濁音	8
第 4 課	拗音	10
第 5 課	撥音・促音	12
第 6 課	長音・付 言い方の練習	14
第 7 課	はじめまして	21
第 8 課	こんにちは	28
第 9 課	おいしいです	34
第 10 課	そんなに高くありません	41
第 11 課	全部でいくらですか	48
第 12 課	市役所はどこにありますか	55
第 13 課	本社に300人ぐらいいます	62
第 14 課	毎朝6時半に起きます	69
第 15 課	どこかへ行きませんか	76
第 16 課	富士山が見えますか	83
第 17 課	ジュースを買ってきました	90
第 18 課	今夜ゆっくり飲もう	97

第 19 課	領収書をください	105
第 20 課	薬を飲めばすぐ治ります	112
第 21 課	あれは工事をしている人です	119
第 22 課	ここを通ったことがあります	126
第 23 課	一緒に歌舞伎を見に行きませんか	133
第 24 課	銀座で会うことにしました	140
第 25 課	心配していたよ	147
第 26 課	コインが5、6百円ぐらい入っているようです	154
第 27 課	そんなに落ち込むな	161

中級篇

第 28 課	インターネットと言います	171
第 29 課	クリスマスはどう過ごすつもりですか	178
第 30 課	国へ帰ろうと考えています	185
第 31 課	飛行機で行きたいです	192
第 32 課	気をつけなければならないね	199
第 33 課	落とさないように気をつけなくちゃ	206
第 34 課	そういう傾向があるらしいです	213
第 35 課	男性ほど昇進もできないようですよ	220
第 36 課	朝はなかなか早く起きられません	227
第 37 課	山田さんから釣りに誘われました	235
第 38 課	ちょっと見せてくださいますか	242
第 39 課	いつも変なことばかり言うね	249
第 40 課	見ないわけには行かないでしょう	257

高級篇

第 41 課	月日が経つにつれて忘れてしまうよ	267
第 42 課	雨が降りそうですね	274
第 43 課	来月仕事で東京へ来るそうです	281
第 44 課	それはなによりですね	290

第 45 課	人口が集中しすぎているからでしょう	297
第 46 課	けっして狭いと言えないですね	305
第 47 課	今帰ってきたばかりなんで	312
第 48 課	全部とは限らないのです	319
第 49 課	それは崩れかけているんですよ	327
第 50 課	それは必ずしも悪いことじゃないと思います	335
第 51 課	有給休暇はとりづらいんですよ	343
第 52 課	相手の立場を考えながら発言するのです	350
単語の索引		357

初

級

篇

第1課 平仮名

あ[a] い[i] う[u] え[e] お[o]

あい(愛)爱 うえ(上)上 いえ(家)房子、家 おい(甥)侄子、外甥
あお(青)蓝色

か[ka] き[ki] く[ku] け[ke] こ[ko]

あか(赤)红色 あき(秋)秋天 おく(奥)里头 こえ(声)声音
いけ(池)池子

さ[sa] し[shi] す[su] せ[se] そ[so]

かさ(傘)伞 しお(塩)盐 さけ(酒)酒 あし(足)脚 いす(椅子)椅子

た[ta] ち[chi] つ[tsu] て[te] と[to]

した(下)下 つえ(杖)拐杖 てつ(鉄)铁 そと(外)外边 つき(月)月亮

な[na] に[ni] ぬ[nu] ね[ne] の[no]

いぬ(犬)狗 ねこ(猫)猫 あね(姉)姐姐 かに(兄)哥哥 さかな(魚)鱼

は[ha] ひ[hi] ふ[fu] へ[he] ほ[ho]

はち(八)八 ひと(人)人 ふたつ(二つ)二 へた(下手)笨拙
ほお(頬)脸蛋

ま[ma] み[mi] む[mu] め[me] も[mo]

まつ(松)松树 いみ(意味)意思 むかし(昔)过去 こめ(米)大

米 ひも(紐)细绳

や[ya]

ゆ[yo]

よ[yo]

へや(部屋)屋子 ゆき(雪)雪 よのなか(世の中)世间 よこ

(横)旁边

ら[ra] り[ri] る[ru] れ[re] ろ[ro]

にら(萘)韭菜 くり(栗)栗子 よる(夜)夜晚 れきし(歴史)历

史 いろ(色)颜色

わ[wa]

を[o]*¹

わたし(私)我 われわれ(我々)我们 わかもの(若者)年轻人

五十音图

わらやまはなたさかあ
いりいみひにちしきい
うるゆむふぬつすくう
えれえめへねてせけえ
をろよもほのとそこお

日语的音节大多是由辅音加元音构成的。日语中的元音大体上有五个:[a][i][u][e][o]。

这五个元音除了能独立表示「あ」「い」「う」「え」「お」

*¹ 「を」一般只限于作助词使用。

五个音节以外,还可以与【k】【s】【t】等辅音组合构成其它音节。日语的音节全部以假名来表示,也就是说一个假名表示一个音节,表示一个完整的语音单位。日语的假名按照一定的规则被组合在一个竖五行横十行的表格内,这种表格叫五十音图。

第2課 片仮名

ア[a]	イ[i]	ウ[u]	エ[e]	オ[o]
カ[ka]	キ[ki]	ク[ku]	ケ[ke]	コ[ko]
サ[sa]	シ[shi]	ス[su]	セ[se]	ソ[so]
タ[ta]	チ[chi]	ツ[tsu]	テ[te]	ト[to]
ナ[na]	ニ[ni]	ヌ[nu]	ネ[ne]	ノ[no]
ハ[ha]	ヒ[hi]	フ[fu]	ヘ[he]	ホ[ho]
マ[ma]	ミ[mi]	ム[mu]	メ[me]	モ[mo]
ヤ[ya]		ユ[yu]		ヨ[yo]
ラ[ra]	リ[ri]	ル[ru]	レ[re]	ロ[ro]
ワ[wa]				ヲ[o]

エア 空气	エコノミ 经济	アクセス 存取数据
イタリア 意大利	オイル 油	クロス 十字架
ココア 可可	リサイクル 再生利用	スイス 瑞士
タイム 时间	テロリスト 恐怖分子	トイレ 厕所
マスコミ 新闻媒体	ロシア 俄罗斯	ソフト 软件

ワ
ラ
ヤ
マ
ハ
ナ
タ
サ
カ
ア
イ
リ
イ
ミ
ヒ
ニ
チ
シ
キ
イ
ウ
ル
ユ
ム
フ
ヌ
ツ
ス
ク
ウ
エ
レ
エ
メ
ヘ
ネ
テ
セ
ケ
エ
ヲ
ロ
ヨ
モ
ホ
ノ
ト
ソ
コ
オ

五十音图里横着读的叫段,竖着读的叫行。「あかさたなはまやらわ」是一个段,这一段最前面的一个假名是「あ」,所以这一段就叫「あ段」。五十音图里共有五个段,就是「あ段」「い段」「う段」「え段」和「お段」。「あいうえお」是一个行。这一行最前面的一个假名是「あ」,所以这一行就叫「あ行」。五十音图里共有十个行,就是「あ行」「か行」「さ行」「た行」「な行」「は行」「ま行」「や行」「ら行」和「わ行」。五十音图里虽然有五十个假名,但由于有些假名重复出现,实际上现代日语的五十音图里只有四十四个假名。

第3課 濁音・半濁音

【濁音】

が[ga] ぎ[gi] ぐ[gu] げ[ge] ご[go]

ガ ギ グ ゲ ゴ

がいこく(外国)外国 ひがし(東)东 かいぎ(会議)会议 くぎ
(釘)釘子 ひげ(髭)胡須 ぎむ(義務)义务 ごま(胡麻)芝麻
かぐ(家具)家具

ざ[za] じ[ji] ず[zu] ぜ[ze] ぞ[zo]

ザ ジ ズ ゼ ゾ

ふくざつ(複雑)复杂 レジ收款处 ちず(地図)地图 かじ(火
事)火灾 みぞ(溝)水沟 ひざ(膝)膝部 じたく(自宅)自家住
宅 きぜつ(気絶)昏厥 あじ(味)味道

だ[da] ぢ[ji] づ[zu] で[de] ど[do]

ダ ヂ ズ デ ド

だれ(誰)谁 ちぢむ(縮む)收缩 つづく(続く)继续 うで(腕)
胳膊 どれ 哪个 ドイツ 德国 だいがく(大学)大学 まど
(窓)窗户 ふで(筆)笔

ば[ba] び[bi] ぶ[bu] べ[be] ぼ[bo]

バ ビ ブ ベ ボ

ばら(薔薇)玫瑰 くび(首)脖子 ふた(豚)猪 かべ(壁)墙 ホ
ルト 伏特 ばふ 马夫 はば(幅)幅度 ビル 大厦 ビデオ 录

像机 ビジネス 商务 なべ(鍋)锅

【半濁音】

ぱ[pa] ひ[pi] ぷ[pu] ぺ[pe] ぽ[po]

パ ピ プ ペ ポ

ポプラ 白杨树 プロペラ 螺旋桨 パイプ 管道 ピアノ 钢琴
ピストル 手枪 ルポ 专访报道 プロ 专业的 ポリエステル
聚酯 ポスト 信箱 おなかぺこぺこ 饥肠辘辘 プラス 正数、
好处

五十音图里的假名都读清音,日语中除清音之外还有浊音、半浊音和鼻浊音。

日语的鼻浊音主要发生在「か行」上,书写时也写做「がぎぐげご」。